

¹قَالَ أَيُّوبُ، صَحِيحٌ ²إِنَّكُمْ أَنْتُمْ سَعَبْتُمْ وَمَعَكُمْ تَمُوتُ الْحِكْمَةُ. ³غَيْرَ أَنَّهُ لِي فَهْمٌ مِثْلَكُمْ. لَسْتُ أَنَا دُونَكُمْ. وَمَنْ لَيْسَ عِنْدَهُ مِثْلُ هَذِهِ. ⁴رَجُلًا أَصْحَوْكَه لِصَاحِبِهِ صِرْثًا. دَعَا اللَّهَ فَاسْتَجَابَهُ. أَصْحَوْكَهُ هُوَ الصِّدِّيقُ الْكَامِلُ. ⁵لِلْمُتَبَلِّغِ هَوَانٌ فِي أَفْكَارِ الْمُطْمَئِنِّ، مُهَبًّا لِمَنْ رَلَّ قَدَمَهُ. ⁶خِيَامُ الْمُخَرَّبِينَ مُسْتَرْبِحَةٌ، وَالَّذِينَ يُغِيطُونَ اللَّهَ مُطْمَئِنُّونَ، الَّذِينَ يَأْتُونَ بِالْهَمِّ فِي يَدِهِمْ. ⁷فَاسْأَلِ الْبَهَائِمَ فَتَعْلَمُكَ وَطُيُورَ السَّمَاءِ فَتُخَوِّدَكَ. ⁸أَوْ كُلِّمِ الْأَرْضَ فَتَعْلَمُكَ وَبَحْدَتِكَ سَمَكُ الْبَحْرِ. ⁹مَنْ لَا يَعْلَمُ مِنْ كُلِّ هَؤُلَاءِ أَنَّ يَدَ الرَّبِّ صَنَعَتْ هَذَا. ¹⁰الَّذِي يَدِيهِ تَقْسُ كُلَّ حَيٍّ وَرُوحُ كُلِّ الْبَشَرِ. ¹¹أَفَلَيْسَتْ الْأُذُنُ تَمْتَحِنُ الْأَقْوَالَ كَمَا أَنَّ الْحَتَكَ يَسْتَطْعِمُ طَعَامَهُ. ¹²عِنْدَ الشَّيْبِ حِكْمَةٌ، وَطَوَّلُ الْيَامِ فَهْمٌ. ¹³عِنْدَهُ الْحِكْمَةُ وَالْقُدْرَةُ. لَهُ الْمَشُورَةُ وَالْفِطْنَةُ. ¹⁴هُوَذَا يَهْدِمُ فَلَا يَبْنِي. يُغْلِقُ عَلَى إِنْسَانٍ فَلَا يَفْتَحُ. يَمْتَعُ الْمَيَّاهُ فَتَبْسُ. يُطْلِفُهَا فَتَقْلِبُ الْأَرْضَ. ¹⁵عِنْدَهُ الْعِزُّ وَالْقَهْمُ. لَهُ الْمُضِلُّ وَالْمُضِلُّ. ¹⁶يَذْهَبُ بِالْمُشِيرِينَ أَسْرَى وَيُخَمِّقُ الْقُصَاةَ. ¹⁷يَحُلُّ مَنَاطِقَ الْمُلُوكِ وَيَسُدُّ أَحْقَاءَهُمْ يَوْمَاقِي. ¹⁸يَذْهَبُ بِالْكَهَنَةِ أَسْرَى وَيَقْلِبُ الْأَقْوِيَاءَ. ¹⁹يَقْطَعُ كَلَامَ الْأَمْتَاءِ وَيَنْزِعُ دَوَقَ السُّبُوحِ. ²⁰يَلْقِي هَوَانًا عَلَى الشُّرَقَاءِ وَيُرْجِي مَنَاطِقَ الْأَشِدَّاءِ. ²¹يَكْشِفُ الْعَمَائِقَ مِنَ الظُّلَامِ، وَيُخْرِجُ طِلَّ الْمَوْتِ إِلَى النُّورِ. ²²يَكْثُرُ الْأَمَمُ ثُمَّ يُبِيدُهَا. يُوسِّعُ لِلْأَمَمِ ثُمَّ يُسَيِّئُهَا. ²³يَنْزِعُ عُقُولَ رُؤَسَاءِ شَعْبِ الْأَرْضِ وَيُضِلُّهُمْ فِي تَبْطِيقِهِمْ. ²⁴يَنْزِعُ عُقُولَ رُؤَسَاءِ شَعْبِ الْأَرْضِ وَيُضِلُّهُمْ فِي تَبْطِيقِهِمْ. ²⁵يَبْلَمِّسُونَ فِي الظُّلَامِ وَلَيْسَ نُورٌ وَبُرْتَحَهُمْ مِثْلَ السَّكْرَانِ.

¹And Job answered and said, ²No doubt but ye are the people, and wisdom shall die with you. ³But I have understanding as well as you; I am not inferior to you: yea, who knoweth not such things as these? ⁴I am as one mocked of his neighbour, who calleth upon God, and he answereth him: the just upright man is laughed to scorn. ⁵He that is ready to slip with his feet is as a lamp despised in the thought of him that is at ease. ⁶The tabernacles of robbers prosper, and they that provoke God are secure; into whose hand God bringeth abundantly. ⁷But ask now the beasts, and they shall teach thee; and the fowls of the air, and they shall tell thee: ⁸Or speak to the earth, and it shall teach thee: and the fishes of the sea shall declare unto thee. ⁹Who knoweth not in all these that the hand of the LORD hath wrought this? ¹⁰In whose hand is the soul of every living thing, and the breath of all mankind. ¹¹Doth not the ear try words? and the mouth taste his meat? ¹²With the ancient is wisdom; and in length of days understanding. ¹³With him is wisdom and strength, he hath counsel and understanding. ¹⁴Behold, he breaketh down, and it cannot be built again: he shutteth up a man, and there can be no opening. ¹⁵Behold, he withholdeth the waters, and they dry up: also he sendeth them out, and they overturn the earth. ¹⁶With him is strength and wisdom: the deceived and the deceiver are his. ¹⁷He leadeth counsellors away spoiled, and maketh the judges fools. ¹⁸He looseth the bond of kings, and girdeth their loins with a girdle. ¹⁹He leadeth princes away spoiled,

Job 12

and overthroweth the mighty.²⁰ He removeth away the speech of the trusty, and taketh away the understanding of the aged.²¹ He poureth contempt upon princes, and weakeneth the strength of the mighty.²² He discovereth deep things out of darkness, and bringeth out to light the shadow of death.²³ He increaseth the nations, and destroyeth them: he enlargeth the nations, and straiteneth them again.²⁴ He taketh away the heart of the chief of the people of the earth, and causeth them to wander in a wilderness where there is no way.²⁵ They grope in the dark without light, and he maketh them to stagger like a drunken man .